



Številka: 007-96/2010  
Datum: 12.11.2010

Ministrstvo za delo, družino in  
socialne zadeve  
Kotnikova 5  
100 Ljubljana

Zadeva: **Predlog Zakona o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno – mnenje**  
(vezano na vaš dopis št. 0070-16/2010 z dne 10.11.2010)

Spoštovani!

Dne 10.11.2010 smo prejeli vaš dopis s predlogom Zakona o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno in prošnjo, da sporočimo mnenje na ta predlog najkasneje do 24.11.2010.

Po pregledu poslanega gradiva ugotavljamo, da predlog ZPDZC nakazuje vzpostavitev dveh evidenc, ki bosta vsebovali osebne podatke posameznikov. Prva je seznam zavezancev, ki bodo opravljali osebno dopolnilno delo (5. odstavek predlaganega 12. člena), druga pa seznam (ali druga zbirka?) oseb, ki bodo opravljale kratkotrajno delo (4. odstavek predlaganega 13. člena). Osebnih podatkov, ki bodo obdelovani v teh evidencah, predlog zakona ne določa, so pa določeni v Pravilniku o delih, ki se štejejo za osebno dopolnilno delo ter o postopku priglasitve teh del, verjetno pa bodo navedeni tudi na obrazcu POKD, ki je predviden kot sestavni del Navodila za opravljanje kratkotrajnega dela.

Pravilnik o delih, ki se štejejo za osebno dopolnilno delo ter o postopku priglasitve teh del, v 8. členu določa, da seznam zavezancev, ki opravljajo osebno dopolnilno delo, vsebuje naslednje podatke: zaporedno številko vpisa, **ime in priimek ter naslov posameznika, EMŠO in davčno številko**, dela, ki se opravljajo kot osebno dopolnilno delo ter datum vpisa, sprememb vpisa in izbrisa iz seznama. Seznane bodo vodile in navedene podatke obdelovale upravne enote.

Navodilo za opravljanje kratkotrajnega dela v 2. odstavku 2. člena predvideva, da se bo prijava kratkotrajnega dela vložila pri upravni enoti na obrazcu POKD. Ta obrazec bo sestavni del navodila, vendar gradivu ni bil priložen, zato zgolj sklepamo, da bo vseboval enake (tudi osebne) podatke kot seznam zavezancev, ki opravljajo osebno dopolnilno delo.

Vodenje seznamov oseb, ki opravljajo osebno dopolnilno delo ter kratkotrajno delo pomeni vzpostavitev zbirke osebnih podatkov. Zbirka osebnih podatkov je v 5. točki 6. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur. l. RS, št. 94/2007-UPB1, dalje ZVOP-1) namreč opredeljena kot **vsak strukturiran niz podatkov, ki vsebuje vsaj en osebni podatek, ki je dostopen na podlagi meril, ki omogočajo uporabo ali združevanje podatkov**, ne glede na to, ali je niz centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi; strukturiran niz podatkov je niz podatkov, ki je organiziran na takšen način, da določi ali omogoči določljivost posameznika; obdelava podatkov pa je po 3. točki 6. člena istega predpisa kakršnokoli delovanje ali niz delovanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki, ki so avtomatizirano obdelani ali ki so pri ročni obdelavi del zbirke osebnih podatkov ali so namenjeni vključitvi v zbirko osebnih podatkov, zlasti **zbiranje, pridobivanje, vpis, urejanje, shranjevanje**, prilagajanje ali spreminjanje, priklicanje, vpogled, uporaba, razkritje s prenosom, sporočanje, širjenje ali drugo dajanje na razpolago, razvrstitev ali povezovanje, blokiranje, anonimiziranje, izbris ali uničenje; obdelava je lahko ročna ali avtomatizirana (sredstva obdelave).

Predlagani Pravilnik in Navodilo kot podzakonska akta torej upravne enote zavezujeta k vzpostavitvi zbirk osebnih podatkov, v sklopu katerih se bodo obdelovali osebni podatki posameznikov, ki opravljajo osebno dopolnilno delo in kratkotrajno delo.

Upravne enote sodijo v **javni sektor**, zato je glede dovoljene obdelave osebnih podatkov potrebno upoštevati določila ZVOP-1, ki se nanašajo na obdelavo osebnih podatkov v javnem sektorju. Iz teh določb je razvidno, da pravila o vzpostavitvi zbirke osebnih podatkov in obdelavi osebnih podatkov v javnem **sektorju ne morejo biti urejena s podzakonskim aktom (pravilnikom in / ali navodili)**. To izhaja iz 38. člena Ustave RS, konkretizirano pa je predvsem v 9. členu ZVOP-1, ki ga zaradi jasnosti navajamo v celoti:

## Pravne podlage v javnem sektorju

### 9. člen

(1) Osební podatki v javnem sektorju se lahko obdelujejo, če obdelavo osebnih podatkov in osebne podatke, ki se obdelujejo, določa zakon. Z zakonom se lahko določi, da se določeni osebni podatki obdelujejo le na podlagi osebne privolitve posameznika.

(2) Nosilci javnih pooblastil lahko obdelujejo osebne podatke tudi na podlagi osebne privolitve posameznika brez podlage v zakonu, kadar ne gre za izvrševanje njihovih nalog kot nosilcev javnih pooblastil. Zbirke osebnih podatkov, ki nastanejo na tej podlagi, morajo biti ločene od zbirk osebnih podatkov, ki nastanejo na podlagi izvrševanja nalog nosilca javnih pooblastil.

(3) Ne glede na prvi odstavek tega člena se lahko v javnem sektorju obdelujejo osebni podatki posameznikov, ki so z javnim sektorjem sklenili pogodbo ali pa so na podlagi pobude posameznika z njim v fazi pogajanj za sklenitev pogodbe, če je obdelava osebnih podatkov potrebna in primerna za izvedbo pogajanj za sklenitev pogodbe ali za izpolnjevanje pogodbe.

(4) Ne glede na prvi odstavek tega člena se lahko v javnem sektorju izjemoma obdelujejo tisti osebni podatki, ki so nujni za izvrševanje zakonitih pristojnosti, nalog ali obveznosti javnega sektorja, če se s to obdelavo ne poseže v upravičen interes posameznika, na katerega se osebni podatki nanašajo.

Informacijski pooblaščenec torej opozarja, da predlagana ureditev **ni skladna z zakonodajo s področja osebnih podatkov**. Pravila o vzpostavitvi in vodenju seznama oseb, ki opravljajo osebno dopolnilno ter kratkotrajno delo ter pravila o obdelavi njihovih osebnih podatkov **morajo biti urejena v zakonu in ne v podzakonskih predpisih**. Zakon mora natančno določiti zbirko osebnih podatkov, ki se vodi, osebne podatke, ki so vsebovani v njej, upravljavca zbirke osebnih podatkov ter namen obdelovanja osebnih podatkov v tej zbirki.

Z lepimi pozdravi,

Informacijski pooblaščenec:  
Nataša Pirc Musar, univ.dipl.prav.,  
pooblaščenka

#### Vročiti:

- naslovníku po elektronski pošti na [gp.mddsz@gov.si](mailto:gp.mddsz@gov.si)
- Zbirka dokumentarnega gradiva pri IP.